

## РЕЦЕНЗИЯ

на учебно-методическое пособие

доцента кафедры скандинавских, нидерландского и финского языков

переводческого факультета ФГБОУ ВО МГЛУ

Евгении Валентиновны Воробьевой

«SUPERSTUDENT. Учебно-методическое пособие по домашнему чтению»

Рецензируемое учебное пособие предназначено для использования в качестве учебного материала на занятиях по практическому курсу норвежского языка со студентами второго-третьего курсов лингвистических вузов. Целью пособия является формирование у учащихся лингвистической компетенции в сфере повседневного общения. Пособие предназначено для студентов, изучающих норвежский язык как первый или второй иностранный, и овладевших им на уровне от B1 до B2.

Пособие представляет собой сборник упражнений, вопросов и списков слов к книге Улава Шеве «Суперстудент», используемой на занятиях по домашнему чтению в рамках дисциплины «Практический курс норвежского языка». Пособие разделено на 15 глав исходя из темпа прочтения книги в среднем 12 страниц в неделю и предлагает следующие виды упражнений, направленных на расширение персонального тезауруса и активизацию критического мышления учащихся, на развитие навыков как подготовленной, так и спонтанной устной монологической речи, на отработку компетенций устного/письменного реферирования: составление глоссария с толкованием новых слов на норвежском языке и вариантами перевода на русский; составление синонимических рядов; составление предложений с ключевыми новыми лексемами каждого урока; подстановка подходящих по контексту слов в предложения на норвежском языке; развернутый ответ на вопросы по содержанию текста. Пособие составлено таким образом, чтобы минимизировать использование русского языка в процессе выполнения заданий и способствовать развитию языковых компетенций обучающихся.

Кроме того, задания предполагают работу с современными информационно-коммуникационными технологиями, например, с глобальной сетью Интернет, онлайн-словарями и энциклопедиями, а также современными информационными технологиями по обучению иностранным языкам (в частности, Quizlet). Выбранный подход позволяет увеличить продуктивность самоподготовки студентов, усилить их мотивацию и обеспечить модернизацию образовательного процесса. В конце пособия приводятся вспомогательные материалы, облегчающие самостоятельную работу: списки синонимов, глоссарии и ключи к упражнениям.

Таким образом, рецензируемое пособие может быть рекомендовано в качестве основного или дополнительного учебного пособия для студентов, обучающихся по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение».

Александра Николаевна Ливанова,  
кандидат филологических наук, доцент,  
доцент кафедры скандинавской и  
и нидерландской филологии СПбГУ

Личную подпись заверяю  
Документ подготовлен по личной  
инициативе

18 ЯНВ 2019

Текст документа размещен в открытом  
доступе на сайте СПбГУ по адресу  
[HTTP://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTM](http://spbu.ru/science/expert.htm)

Начальник отдела  
Кадров №4  
М.С. Зубова

